



Photo Elisabeth Delestre

# RÉSONANCE?

musique de chambre

Avec le soutien de :



**HONEGGER**  
CONSERVATOIRE DU HAVRE

Entreprises partenaires :



**Merci à nos partenaires pour leur soutien**  
Grâce à eux, chaque année, nous pouvons présenter  
une saison musicale originale et de qualité

Association d'intérêt général, Résonances encourage entreprises et particuliers, comme membres donateurs, à se joindre à une démarche de mécénat.  
Le don bénéficie d'une déduction fiscale avantageuse au titre de l'impôt sur les sociétés ou de l'impôt sur le revenu.



# Quatuor Ludwig

LE HAVRE 2023 / 2024

[www.resonances-musique-de-chambre.fr](http://www.resonances-musique-de-chambre.fr)

# 5 concerts, 5 univers, le quatuor à cordes augmenté

Le quatuor à cordes est un genre à part ; c'est l'essence même de la musique de chambre. Quatre musiciens, huit mains et seize cordes tendus vers l'infini, portés par un répertoire immensément riche et en constante évolution.

De Haydn à nos jours, les compositeurs ont toujours considéré cette formation à quatre têtes comme un laboratoire, un lieu où l'on se permet toutes les audaces. Pour les romantiques, c'est surtout le parfait équilibre entre l'intime et le sublime. Pour les impressionnistes, c'est avant tout une infinie palette de couleurs et d'émotions. Pour les modernes, c'est un terrain de jeu, celui de tous les possibles...

Le Quatuor Ludwig et ses invités, à travers cinq programmes inédits et contrastés, vous proposent une saison riche en émotions et en découvertes. Demandez le programme !



**Sébastien Surel, 1<sup>er</sup> violon**  
**Manuel Doutrelant, 2<sup>e</sup> violon**  
**Violaine Despeyroux, alto**  
**Anne Copéry, violoncelle**



Photo Amandine Lauriol

## Le Quatuor Ludwig

Depuis plus de 30 ans, le Quatuor Ludwig, figure marquante de la vie musicale française, partage sa vision exigeante et passionnée de la musique de chambre à travers une vie riche de voyages, de concerts et de rencontres dans des lieux prestigieux tels que le Théâtre des Champs-Élysées, l'Opéra Comique, la Cité de la Musique, le Musée d'Orsay, l'Orangerie de Sceaux, l'auditorium Ciffra de la Chaise-Dieu, le Wigmore Hall de Londres, le Merkin Hall de New-York, le Théâtre National de Taipei ou le Théâtre National de Shanghai. A l'occasion de tournées de concerts, il se produit dans toute l'Europe, les Etats-Unis, le Canada, le Japon, la Nouvelle-Calédonie, la Corée, le Moyen-Orient, l'Afrique et l'Inde.

Abordant avec curiosité le répertoire contemporain, le Quatuor Ludwig a créé de nombreuses œuvres en collaboration avec Thierry Escaich, Philippe Hersant, Michael Lévinas, Alain Louvier ou Ivan Jevtic.

On doit aux Ludwig une abondante discographie auréolée de nombreuses récompenses, notamment le Grand Prix du Disque Lyrique, le Grand Prix de l'Académie du Disque Français, le Grand Prix International du Disque de l'Académie Charles Cros et le Grand Prix du Midem.



Depuis sa création, le Quatuor Ludwig, pionnier du genre, imagine et produit des spectacles textes et musique en compagnie de magnifiques comédiens comme : Marie-Christine Barrault, Michel Bouquet, Fanny Cottençon, Jean-François Balmer, François Marthouret, Didier Sandre ou Nicolas Vaude.

Quand il n'est pas sur scène, le Quatuor Ludwig sait se faire pédagogue, à travers de nombreuses masterclasses et autres projets pédagogiques à destination des conservatoires, mais aussi pour des publics plus larges, non-initiés à la pratique de la musique. Il est également sollicité pour accompagner de ses conseils de jeunes quatuors professionnels.

Les musiciens du Quatuor Ludwig ont toujours en commun cet amour de la musique de chambre qu'ils défendent avec passion à travers le monde, à la recherche d'un absolu toujours inaccessible.

**Nous retrouvons le Théâtre de l'Hôtel de Ville pour cette nouvelle saison.  
Les cinq concerts auront lieu le dimanche à 15 heures.**

-----  
Dimanche 1<sup>er</sup> octobre 2023 - 15h00

## **Beethoven**

**Spectacle textes et musique**

**Quatuor Ludwig et Didier Sandre,**

*Sociétaire de la Comédie-Française*

-----  
Dimanche 12 novembre 2023 - 15h00

## **Musique française**

**Chausson, Debussy, Ravel**

**Quatuor Ludwig**

-----  
Dimanche 11 février 2024 - 15h00

## **Musique allemande**

**Haydn, Brahms, Schumann**

**Quatuor Ludwig et Denis Pascal (piano)**

-----  
Dimanche 17 mars 2024 - 15h00

## **Voyage au pays de l'Amour**

**Berlioz, Chabrier, Fauré, Duparc, Ravel,**

**Debussy, Canteloube, Poulenc**

**Quatuor Ludwig et Hélène Le Corre (soprano)**

-----  
Dimanche 7 avril 2024 - 15h00

## **Tout augmente !**

**La Symphonie Pastorale (Beethoven)**

**Quatuor Ludwig, Marc Desmons (alto) et  
Raphaël Perraud (violoncelle)**

# Beethoven

## Spectacle textes et musique

**Ludwig van Beethoven** : Extraits des quatuors à cordes  
op. 18 n°2, op. 18 n°1, op. 95, op. 59 n°2, op. 130.

Correspondances, carnets intimes

*Ludwig van Beethoven* de **Brigitte et Jean Massin**,  
*Beethoven* d'**André Boucourechliev** (extraits)



Photos Amandine Lauriol et Bruno Perroud

Beethoven nous laisse seize quatuors à cordes, un héritage fabuleux.

Des quatre instruments partent des voix intérieures d'une infinie richesse, allant du doute à la fougue, exprimant tour à tour la souffrance et l'espérance, alors même qu'il est totalement emmuré dans la surdité.

Beethoven se croit damné mais Beethoven est illuminé, Beethoven est visionnaire... Schubert dira de lui : « Il sait tout mais nous ne pouvons pas tout comprendre encore. »

C'est à Dider Sandre, comédien ardent s'il en est, que les Ludwig ont choisi de confier l'évocation de ce destin bouleversant que lettres et carnets intimes permettent d'approcher.

Les plus belles pages de ces quatuors à cordes permettront de traverser toute sa vie, et montreront certaines facettes surprenantes. Nous découvrons un Beethoven intime et attachant, parfois bien éloigné de l'image d'Épinal du génie universel et prométhéen.

**Quatuor Ludwig**  
**Didier Sandre (Sociétaire de la Comédie-Française)**

# Musique française

## Chausson, Debussy, Ravel

**Ernest Chausson** : Quatuor à cordes en do mineur op. 35 (1898)

**Claude Debussy** : Quatuor à cordes en sol mineur (1893)

**Maurice Ravel** : Quatuor en Fa Majeur (1902)



Photo Amandine Lauriol

Si la musique française est souvent associée à l'esthétique de la peinture impressionniste où la nature se fait muse, en une infinie palette de couleurs et d'émotions, c'est bien dans le genre du quatuor à cordes que la comparaison trouve toute son expression.

En effet, quelle autre formation de chambre propose autant de possibilités de tons et de matières, de la profondeur d'une nuit sans lune au chatolement d'un printemps nouveau ?

Debussy et Ravel ont chacun composé un unique quatuor, dans lequel ils nous offrent la quintessence de leur art.

Le quatuor à cordes op. 35 de Chausson, fut laissé inachevé du fait de sa mort accidentelle en 1899. Vincent d'Indy écrivit la conclusion de 3<sup>e</sup> mouvement.

Un programme chaud et parfumé, porté comme un gant par le Quatuor Ludwig.

**Quatuor Ludwig**

## Musique allemande

### Haydn, Brahms, Schumann

**Joseph Haydn** : Quatuor op. 76 n°4, *Lever de soleil*  
**Johannes Brahms** : *Ballades* pour piano, op. 10  
**Robert Schumann** : Quintette avec piano, op. 44



Photos Amandine Lauriol et Jean-Baptiste Millot

Quand le Quatuor Ludwig rencontre Denis Pascal, ça fait forcément des étincelles... Et pourquoi se priver ? Trois des plus grands chefs-d'œuvre de la musique germanique dans la même soirée, ça vous irait ?

Haydn d'abord ; ce quatuor, dit *Lever de soleil*, doit son nom à la mélodie qui inaugure l'œuvre : elle évoque ce moment privilégié où la lumière s'affirme et rayonne débutant une nouvelle journée, évidemment joyeuse et inoubliable.

Puis viennent les *Ballades* pour piano, op. 10. Ces quatre ballades écrites par un Brahms de 21 ans témoignent de l'extraordinaire esprit d'invention et d'imagination du jeune pianiste.

Pour terminer ce programme, le quintette avec piano op. 44 de Schumann, qui inspira à Richard Wagner ces quelques mots : « Votre quintette, cher Schumann, m'a beaucoup plu. Je vois où vous voulez en venir et vous assure que c'est aussi ce à quoi j'aspire. C'est l'unique salut : la beauté ! »

**Quatuor Ludwig**  
**Denis Pascal (piano)**

## Voyage au pays de l'Amour

**Berlioz, Chabrier, Fauré, Duparc, Ravel, Debussy, Canteloube, Poulenc**

**Hector Berlioz** : *L'Île inconnue, La Mort d'Ophélie*  
**Emmanuel Chabrier** : *Romance de l'étoile*  
**Gabriel Fauré** : *L'Absent, Les Roses d'Ispahan*  
**Henri Duparc** : *Au pays où se fait la guerre*  
**Maurice Ravel** : *Le réveil de la mariée, Trois beaux oiseaux du Paradis, Quel galant m'est comparable*  
**Claude Debussy** : *Romance*  
**Joseph Canteloube** : *Chants d'Auvergne (Lo Fiolaire, Ound'onorèn gorda ?)*  
**Francis Poulenc** : *Les chemins de l'amour*  
**Extraits de quatuors à cordes de Maurice Ravel, Claude Debussy, Ernest Chausson...**



Photo Amandine Lauriol

Genre idéal pour une relation intime et privilégiée entre l'interprète et l'auditeur, le quatuor à cordes, cette "conversation des quatre voix de l'âme" selon Romain Rolland, est aussi capable de traduire le monde des passions et des tourments de l'âme. Et quoi de mieux que la voix humaine pour exprimer le langage du cœur ? C'est de cette rencontre évidente entre Hélène Le Corre (soprano) et le Quatuor Ludwig qu'est né ce programme original et inédit autour du répertoire français, de la mélodie et du quatuor à cordes : Voyage au pays de l'Amour.

**Quatuor Ludwig**  
**Hélène Le Corre (soprano)**

**S** Dimanche 7 avril 2024 - 15h00  
Théâtre de l'Hôtel de Ville – Le Havre

# Tout augmente !

## La Symphonie Pastorale

### Œuvres surprises

pour deux, trois, quatre, et cinq instrumentistes

### Ludwig van Beethoven :

Symphonie en Fa Majeur op. 68 no.6, dite "Pastorale",  
transcription pour sextuor à cordes de M. G. Fischer (1810)



Photos Amandine Lauriol, Jean-Baptiste Millot

Imaginez-vous le principe du jeu des chaises musicales, mais à l'envers...

À chaque nouvelle pièce, on invite un musicien à rejoindre la scène. Ainsi, de un à six instrumentistes, le Quatuor Ludwig et leurs complices Marc Desmons (alto) et Raphaël Perraud (violoncelle) accompagnent le public dans leur voyage à travers l'Europe des compositeurs jusqu'au terminus, la grandiose Symphonie pastorale de Ludwig van Beethoven dans une transcription réalisée de main de maître par Michael Gotthard Fischer, exact contemporain de Beethoven, en 1810.

### Quatuor Ludwig

**Marc Desmons (alto)**

**Raphaël Perraud (violoncelle)**



**RÉSONANCEZ**  
musique de chambre

Formulaire d'abonnement et d'adhésion - SAISON 2023|2024

# RÉSONANCE?

musique de chambre

## Adhésion

Adhésion [individuelle uniquement]..... 10 €

## Abonnement saison 23/24

Abonnement aux cinq concerts (adhésion 10€ comprise) ..... 100 €

Abonnement « jeune » [moins de 30 ans] ..... 35 €

## Abonnement 4 concerts parmi 5

Abonnement à 4 concerts (adhésion 10€ comprise)..... 85 €

*Le choix des concerts est fait à l'inscription*

**Le placement des abonnés sera effectué mi-septembre**

## Billetterie

Les places réservées sont numérotées

Plein tarif ..... 25 €

Adhérent et groupe [à partir de 5 personnes] ..... 20 €

Tarif réduit ..... 8 €

† Moins de 30 ans, intermittents du spectacle, demandeurs d'emploi et bénéficiaires de minima sociaux

Billet Famille ..... par personne, 8 €

▶ 1 ou 2 adultes accompagnés de 2 enfants ou plus de moins de 18 ans

Adhérents, vous pouvez offrir un chèque-cadeau : **20 € la place**

## Dons, mécénat

Association d'intérêt général, Résonances encourage entreprises et particuliers, comme membres donateurs, à se joindre à une démarche de mécénat. Pour les particuliers, le don bénéficie d'une réduction d'impôt égale à 66 % des sommes versées, dans la limite annuelle de 20 % du revenu imposable.

**Si votre don est de 100 €** vous bénéficiez d'une réduction d'impôt de **66 €**,

**Si votre don est de 200 €**, la réduction d'impôt est de **132 €**

## Réservation

**Par téléphone** > 02 35 46 43 21 ou 06 08 80 65 19

**Par courriel** > contact@resonances-musique-de-chambre.fr

**Par courrier** > 60 Rue René Cance – 76600 Le Havre

Chèques à l'ordre de Résonances

**Par internet** > avec Helloasso [via le site de Résonances]

**Règlement par carte bancaire**

**Achat de billets à l'unité au Théâtre de l'Hôtel de Ville** > 02 35 19 45 74  
du mardi au vendredi de 12h45 à 18h30 et le samedi de 13h00 à 17h00  
(Règlement par chèque uniquement)

Programme complet disponible sur le site internet, dans les lieux publics et sur demande à : **Résonances**

60 rue René Cance - 76600 Le Havre - tél. 06 08 80 65 19

www.resonances-musique-de-chambre.fr

Coupon-Réponse à retourner accompagné de votre règlement

## Abonnement aux 5 concerts

L'adhésion est comprise. Possibilité de règlement en trois chèques (premier chèque à l'inscription, les deux autres à l'intervalle d'un mois)

Abonnement (adhésion 10€ comprise) 100 € x ..... = ..... €

Abonnement « jeune » (- de 30 ans) 35 € x ..... = ..... €

## Abonnement 4 concerts parmi 5

L'adhésion est comprise. Possibilité de règlement en trois chèques (premier chèque à l'inscription, les deux autres à l'intervalle d'un mois)

Abonnement (adhésion 10€ comprise) 85 € x ..... = ..... €

**Cochez les 4 concerts choisis :**

  
  
  
  

Beethoven – Dimanche 1er octobre 23

Musique française – Dimanche 12 novembre 23

Musique allemande – Dimanche 11 février 24

Voyage au pays de l'Amour – Dimanche 17 mars 24

Tout augmente ! – Dimanche 7 avril 24

## Adhésion individuelle à l'association

### Résonances

Adhésion individuelle 10 € x ..... = ..... €

## Don

Don de 100€ = ..... €

Don de 200€ = ..... €

Autre montant = ..... €

**Total** = ..... €

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

.....

.....

Courriel .....

Téléphone .....

**Règlement par chèque uniquement à l'ordre de Résonances**

à adresser avec ce formulaire à l'adresse suivante :

**Résonances** 60 Rue René Cance - 76600 Le Havre